

# OPENING VAN HET WINTER SAISOEN.

## MAATSCHAPPIJ DER VEREENIGDE FABRICANTEN

# HUIS C. VELGHE EN C<sup>ie</sup>

### Maastrichterstraat, 79 te Tongeren.

Ten einde de faam te handhaven welke zij zoo wel verdiend heeft en willende aan hare talrijke kalanten assortimenten aanbieden in evenredigheid met de altijd aangroeiende uitbreiding harer zaken, heeft het Huis C. VELGHE EN C<sup>ie</sup> besloten zijne reeds zoo uitgestrekte magazijnen nog te vergrooten. Het heeft er alle nieuwigheden voor het seizoen vereenigd en biedt dezelve aan, tegen prijzen beneden alle mededinging!

Het is niet mogelijk eene juiste opnoeming te doen, zoo groot is de keus! Het zal voldoende zijn te zeggen dat men nergens zulk rijk en verschillend assortiment en aan zoo buitengewone voorwaarden van goeden koop kan vinden!

Om voordeelig en in vertrouwen te koopen, geeft aandacht op den naam en het adres:

C. VELGHE EN C<sup>ie</sup>, Maastrichterstraat, 79, Tongeren.

### Overzicht van eenige Artikelen.

Ratinen, Woldowa, geonduleerd, gegaufreerd, mousse enz. voor overjassen, vesten, enz.  
**Buitengewone keus: 600** stukken stoffen, nieuwigheden voor broeken.  
 Gequadilleerd, cheviotte, gepointilleerd, gestreept voor volledige kostumen, zwarte lakens voor pelissen, mantels, priestertogen enz. Satin-laine, gelustreerd en zwart mat voor

broeken. Specialiteit van zwart laken voor frakken en rokken. Fantasiën halve wol, twine, satijnen enz. Gilets, halsdoeken, nœuds-marins enz.

**2000** dispositie foulards, cache-nez van alle kwaliteiten. Blauw en wit doek katoenen enz.

Gemaakte hemden voor heeren, dames en kinderen.

Schoone fantasiën voor kleeders, popeline, reps, brochés enz. Rouw, cachemire 1/4 en zwarte en gekleurde merinos.

Zwarte zijde en katoene velour, (franche en duitse.) Baai, flanelen, vrouwenrokken, moullon, cotonnetten enz. Tapijten, tartans, gebrocheerde en geprente chalen.

**1600** katoene en groote keus van wolde deken.

Zaal van gemaakte kleeders voor heeren op het eerste verdiep. Overjassen, paletots, zeer goed gemaakt van 9 tot 80 fr.

**300** vesten, broeken, gilets in sterk stof, te beginnen van 12 fr. het kostuum.

Depot van overjassen in caoutchouc (gewaarborgd ondoordringbaar voor het water.)

Er zijn 30 dagen toegestaan om alle koopwaren om te wisselen.

De prijzen zijn onveranderlijk en in bekende cijfers geteekend.

De VEREENIGDE FABRICANTEN, Maastrichterstraat, 79, te Tongeren, gekend onder den naam van den **Nieuwen Winkel**.

## WINTER SAIZOEN.

### FIRMA J. KIRSCH.

## J. ENDEPOLS-KIRSCH,

Maastricht, n<sup>o</sup> 1798, Grootte Staat, n<sup>o</sup> 1798, Maastricht

Fransche heel wollen popelins, alle kleuren van 60 c<sup>ts</sup>.  
 Fransche heel wollen diagonale, alle kleuren van 60 c<sup>ts</sup>.  
 Satin, heel wol, alle kleuren van af 58 c<sup>ts</sup>.  
 Popeline de Roubaix, alle kleuren, van 40 c<sup>ts</sup>.  
 Winter diagonale, alle kleuren, van 40 c<sup>ts</sup>.  
 Heel wollen lakens voor dames regenmantels, in alle kleuren, van gl. 2,40.  
 Heren cravatten, groote keuze in alle nieu wste modellen.  
 Borsten voor heeren hemden, van fijn bietelfelder linnen, van 40 c<sup>ts</sup> tot gl. 1-50.  
 Zwarte fransche merinos, van 60 c<sup>ts</sup> tot gl. 2.  
 Zwarte fransche cachemire, 2 meters breed, van gl. 2 tot gl. 4,90.  
 Gebrocheerde en effen zijden reps, van gl. 1-20.  
 Fijn schotsche ruiten, voor kleeders, van 40 tot 95 c<sup>ts</sup>.  
 Irlandsche zijde, zwart en wit en zwart en bruin gestreept van 70 c<sup>ts</sup>.  
 Dames zakdoeken met gekleurde randen, per dozijn, gl. 1-25.  
 Heel wollen gedrukte tafel kleeders, in alle grootten, van gl. 1,75 tot gl. 7,50.  
 Tafelservies van fijn wit linnen damast, tafellaken en twaalf servietten, van af gl. 17.  
 Groote keuze zwarte en bruine engelsche **Fluweelen**, van af gl. 1-00, 1-25, 1-40 1-60, 1-75 en 2-20.

Zwarte orleans en lustre, van 28 c<sup>ts</sup> tot gl. 1-20.  
 Wollen ripse, in alle nieuwe kleuren, 6/4 breed, van af 55 c<sup>ts</sup>.  
 Zwarte moirée, van 50, 50 60 c<sup>ts</sup> tot gl. 1,05.  
 Gekleurde » van af 60 c<sup>ts</sup>.  
 Brasilienne voor kleeders, van af 22 c<sup>ts</sup>.  
 Engelsche waterproof, van af gl. 1-25.  
 Heel wollen geruite en gestreepte flanel, van 60 en 70 c<sup>ts</sup>.  
 Gekeperde gezondheidsflanel, van af 50 c<sup>ts</sup>.  
 Balernos, van 40 tot 70 c<sup>ts</sup>.  
 Geconfectioneerde moiré schorten, van af 75 c<sup>ts</sup>.  
 SCHOTSCHES DAMES SCHALES, van af gl. 5,00.  
 GESTREEPTE DAMES SCHALES, van af gl. 7,00.  
 ZWARTE ZIJDE SCHALES met lange frangen, van af gl. 8,00.  
 GEBROCHEERDE SCHALES, van af gl. 7-20 tot gl. 40.  
 SCHALES LONGS, van af gl. 18 tot gl. 60.  
 Thee servietten of grijze linnen tafelkleeden, van af 90 c<sup>ts</sup> tot gl. 4,80.  
 Geconfectioneerde dames rokken van grijs laken, gezoutcheerd in alle kleuren, van gl. 5,00.

## A LA FOIRE DE LEIPZICH,

1809, Grootte Staat, Maastricht, 1806.

Glas-kristal, spiegels, aardewerk, porcelein, verlakt, vogelskooien, H. Bisquit beelden, gesneden hout-voorwerpen, Fransche en Boheemsche vazen, candelabres, kandelaars (verzilverd glas), Ruolz lepel en vorken enz., *kindertewagentjes*, likeurkelders, kruisbeelden, rookstellen, kinderspeelgoed. — Illuminatie artikelen, enz.

Zonneschermen voor heeren, dames en kinderen, in zijde, wol en katoen met lange en korte stokken. — Regenschermen voor heeren, dames en kinderen in zijde, wol en katoen van af f 1,40, f 1,75, f 2,00 tot f 15,00. — Rook- reis- en leer artikelen, wandelstokken met en zonder degen. — Dieren en lederen casse-tête, dames garnituren, diadèmes, kruisen, médaillons, parfumerien, porte-monnaies van f 0,08 tot f 6,00. — Portefeuilles, notaboekjes, tabak en cigaren, pijpen in porcelein, aarde, glas, hout, olie, calcinée en meerschium met en zonder étuis. — Horlogie kettingen van zijde, leder, caoutchouc, vergulde, staal en oxydées. — Vuurwerk. — Brillen, pince-nez, haar- kleeder- nagel- en tandborstels, kammen, tabak- snuif- lucifers- en brillen dozen. — Pijp- en tandstokers, onschadelijke was- petroleum en windlucifers enz., enz.

Gebr. KIRSCH.

## EINDE VAN HET SAISOEN.

### GROOTE AFSLAG

op alle zomer en fantaisie artikelen.

Voor het aanstaande seizoen een volledig en nieuw assortiment in alle winter artikelen aan de voordeeligste prijzen.

Louise VAN DEN BORN,  
op het Klooster, 16.

### TUINZADEN

bloem- en landbouwzaden, — aspersie planten.  
bij H. SCHREIBER, Kruisstraat, 35.

Uit oorzaak van sterfgeval.

**Te koopen** bij ANNA STYNS te Vlytingen, 25 of 26 korven met bijen, allen in zeer goeden staat, alsmede nog veel ledige bijen-korven, honing pers en meer andere dingen noodig voor die beschikking.

**On demande** tout de suite UNE FILLE DE MAGASIN au courant du commerce d'épicerie. — S'adresser chez M<sup>r</sup> H. JOHNS pâtissier-confiseur et négociant, rue de Maastricht, n<sup>o</sup> 25 à Tongres.

**Te huren** Dorschmachien met manegie voor een paard, bij de wed<sup>e</sup> MODAVE te Tongeren.

**Men vraagt** eenen DIENSTKNECHT, kennende de paarden verzorgen. — Adres op het bureel van dit blad.

## MACHINES A COUDRE.

## H. REINAERTS-VANDENRYDT

Grand'Place, 39, Tongres.

Machines à l'usage des corsetiers, tailleurs et tailleuses; machines pour empeignes de bottines; machines pour raccommodage; aiguilles, navettes, huile, cotons, soies et toutes espèces d'accessoires pour machines à coudre.

Ces machines sont silencieuses et font un très beau point de pique double, pareil des deux côtés.

Toutes les machines qui sortent du magasin ont été essayées et bien examinées.

Garantie sérieuse. — Facilité de paiement.

MACHINES POUR PLACER LES OEUILLETS.

## Gustaaf VAN DEN BORN

GOUD- EN ZILVERSMID  
TONGEREN

kort bij de groote Kerk, op de Kloosterstraat, n<sup>o</sup> 16,

Groote vernieuwing in alle soorten van gouden en zilveren juweelen, gewaarborgd als 1<sup>ste</sup> titel op factuur.

Aankoop, vermengeling van goud en zilver.

Reparatiën en making naar verlangen.

VOORDEELIGE EN VASTE PRIJZEN.

Bij denzelfden vraagt men terstond eenen leerjongen.

## BLATON-AUBERT

120, Troonstraat te Brussel.

Bouwing van rotsen, grotten, vijvers, enz.



Citeernen voor stokerijen, suikerfabrieken enz.

Droogmaking van overstromde kelders en vochtige muren.

Specialiteit van goedkope paveisels voor fabrieken, mouterijen, enz., kostende vier honderd ten honderd minder dan de steenen van Solenhofen.

Ondernemingen bij forfait, 10 jaren

waarborg. Vermindering voor de aannemers.

Algemeene entrepôt der oprechte **Portlandsche Cements** en van den **Trass van Andernach**, 1<sup>e</sup> kwaliteit.

### Agence Commerciale.

Dentrées coloniales et puis: Moissonneuses et tous instruments agricoles, charbons chaux, pulpe, tourteaux, engrais animal, fers, vins, liqueurs et genièvre etc. S'adresser à M<sup>r</sup> LONAY, agent commercial à Bernissem, St.-Trond.

### Koophandelagentschap.

Maai- en dorschmachien en alle ander landbouw- getuig, kolen, kalk, pulp, raapkoeken, meststoffen, ijzer, wijnen, likeuren, genever enz. Zich te adresseeren aan M. LONAY, handelsagent te Bernissem, St.-Truiden.

### Guano van Peru

1<sup>e</sup> kwaliteit.

Depot te Cortessem bij P. LABHAYE en J. STAS.

### Bericht aan de Landbouwers

**Te bekomen** echte gewaarborgde engelsche zaaitarwe op stam aangekocht in Engeland opbrengende van 5 tot 10 hectoliters meer per hectaar, zooals Hallett, witte profite, Victoria, sijne roode tarwe, met rood strooi, met wit strooi en roode haarde tarwe.

Zich te adresseeren bij Cn. VAN DEN BORN, secretaris der landbouw afdeling van het kanton Borgloon te Gors-op-Loguw.

### BOEKHANDEL VAN M. COLLÉE.

LEVEN VAN DE HE LIGE

### Lutgardis van Tongeren

bijgenaamd Lutgardis van het Heilig Hart door Joseph Broecknaert, S. J. — Prijs . . . . . fr. 1,00



### CHEMIN DE FER.

De Tongres à Liège: 8,47, mat.; 12,53 expr.

5,00, 8,52 soir.

De Tongres à Hasselt: 7,17, 10,56 mat.; 2,50

expr. 6,12 soir.

De Liège à Tongres: 6,25, 10,00 mat.; 2,10

expr. 5,05, 8,55 soir.

De Hasselt à Tongres: 7,56 mat.; 12,21 expr.

4,10, 8,08 soir.

Les trains express font arrêt à Liers, à Glons

et à Tongres.

De express-treinen houden stil te Liers, te Glons en te Tongeren.

Tongeren, uitgevers van M. Collée.